

529 J. V. SNELLMAN – P. ROKASSOVSKIJ 1865,  
KONCEPT

HUB, JVS handskriftssamling

H<ochwohlgeborener> H<err> B<aron>  
Ihre E<xcellen>z

Das Schreiben vom [redacted] März/Apr<il> womit I<hre> E<xcellen>z die  
10 ausgezeichnete Güte mich zu beehren gehabt haben, geht mir so eben  
zu.

Ergebenst überlasse ich es der Entscheidung Ih<rer> E<xcellen>z die  
Herren Ch. Heine u<nd> Ch<arles> v. Fehleisen zu irgend einer Kaiser-  
lichen Gnade vorzustellen.

Herr v. Fehleisen ist ein sehr gefälliger Mann und hat sich viel  
bemüht uns bey unseren Negotiationen in S:t P<eters>b<urg> zu dienen.  
Das Bankierhaus Salomon Heine hat sich wirklich mehr absprechend  
bezeigt und lässt sich immer sehr gut bezahlen.

20 Wenn der Chef des Hauses M. A. von Rothschild in Frankfurt am  
Mayn, der bey dem H<er>n Finanzminister sich einen neuen Orden  
ausgebeten, diesen schon bekommen hat, so ist es gut dass auch H<r> Ch.  
Heine mit einen solchen begnadigt wird. Wenn aber jenes nicht der Fall  
ist, so würde der Baron v. Rothschild der eigentlich dem Hypoteken-  
verein das Anlehen verschafft hat, obgleich auch H<r> Heine daran  
theilgenommen, sich gewiss sehr gekränkt fühlen. Und es ist eine  
schlimme Sache einen solchen Geldfürsten unwillig zu machen.

30 530 J. O. W. FURUHJELM – J. V. SNELLMAN

HUB, JVS handskriftssamling

Högtaktade Herr Senator!

Uti ett så kapital fattigt land som vårt, måste hvarje medel, att bidraga  
till ökande och uppsamlande af besparingarne innom den stora massan  
af folket, anses för en af de allmänt nyttigaste, oberäknadt den nytta  
som derigenom tillskyndas den enskildte genom att ägga till sparsam-  
het och arbete. Denna sanning har länge stått klar för mig, men ett  
40 lämpligt sätt att verkställa saken, har gjort, att den hittills förefallit mig  
outförbar i vårt land, tills jag i dag i en rysk tidning fann här bilagde  
artikel om huru frågan blifvit löst i England. Kanske vore det möjligt  
att göra en tillämpning deraf på Finland? Den % af räntan som med  
rätta skulle uppbäras till arvode åt betjeningen skulle tillika underlätta  
inrättandet af allt flera postkontor i landet. Troligen är saken redan  
förut känd af Herr Senatorn, dock räknar jag på senatorns undseende,  
ty min bevekelsegrund är ingen annan än den med hvilken Senatorn  
sjelf hela sitt lif igenom, föregått oss alla med så goda exempel.

50 Med den uppriktigaste vörndnad och tillgifvenhet  
tecknar jag mig

Herr Senatorns  
ödmjukaste tjänare  
O. Furuhjelm  
för tillfället vistande här i Pburg.